

# وه قایمی کوردستان

رۆژنامه‌ی فەرمی حکومەتی هەرێمی کوردستان - وزارەتی دادەری دەکات

ژمارە (١٣٢) چاپی یەکەم ساڵی یازدەم ١١/ئاب/٢٠١١ زاینیی ٢٠/خەرمانان/٢٧١١ کوردی ١١/رەمەزان/١٤٣٢ کۆچی

لەم ژمارەییەدا:

٥-١٤

یاسای ژمارە (٧) ی ساڵی ٢٠١١

یاسای نەنجومەنی گشتی راژە لەهەرێمی کوردستان - عێراق

٩-٦٤

یاسای ژمارە (٨) ی ساڵی ٢٠١١

یاسای بەرەنگاریبوونەوی خێزان لەتوند و تیژی لەهەرێمی کوردستان - عێراق

١١-١٠٤

یاسای ژمارە (٩) ی ساڵی ٢٠١١

یاسای ھەموارکردنی دووھمی یاسای یەکییتی پەرلەمانتارانێ کوردستان

132



# وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة إقليم كردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

العدد (١٣٢) الطبعة الاولى السنة العادي عشرة ١١/أب/٢٠١١ ميلادي ٢٠/خه‌رمهان/٢٧١١ كوردي ١١/رمضان/١٤٣٢ هجري

في هذا العدد:

ص ١٢-١٥

قانون رقم (٧) لسنة ٢٠١١

قانون مجلس الخدمة العامة في اقليم كردستان - العراق

ص ١٦-١٩

قانون رقم (٨) لسنة ٢٠١١

قانون مناهضة العنف الاسري في اقليم كردستان - العراق

ص ٢٠

قانون رقم (٩) لسنة ٢٠١١

قانون تعديل الثاني لقانون اتحاد برلمانيي كردستان

رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٦ في اقليم كردستان - العراق

132

No.:132

Date: August , 11 , 2011

Vol.:

**به ناوی خودای به خشنده و میهره بان**

**به ناوی گه له وه**

**پهرله مانی کوردستان – عیراق**

ده پیتی حوکی پرگی (۱) له مادهی (۵۶) له یاسای ژماره (۱) ی سالی ۱۹۹۲ هه مواری کراو و به پالپشتیی تهو یاساکارییهی ژمارهی یاسایی ئەندامانی پهرله مان خستیانه روو ، پهرله مانی کوردستان – عیراق له دانیشتنی ئاسایی ژماره (۲۶) له رۆژی ۲۰۱۱/۶/۱۵ دا بریاری ده رکردنی ئەم یاسایی دا:

**یاسای ژماره (۷) ی سالی ۲۰۱۱**

**یاسای نه نجومه نی گشتی راژه له ههریمی کوردستان – عیراق**

**به شی یه کهم**

**پیناسه کان**

**مادهی یه کهم :**

مه به ست له م زاراه و دهسته واژانهی دادین واتاکانی به رامبه ریانه بو مه به ستی ئەم یاسایی :

**یه کهم :** ههریم : ههریمی کوردستان – عیراق .

**دووهم :** نه نجومه ن : نه نجومه نی گشتی راژه له ههریمدا .

**سییه م :** سه رۆکی نه نجومه ن : سه رۆکی نه نجومه نی گشتی راژه له ههریمدا .

**به شی دووهم**

**دامه زانندن و نامانج**

**مادهی دووهم :**

له ههریمدا نه نجومه نیک به ناوی (نه نجومه نی گشتی راژه له ههریمی کوردستان) داده مه زریت و خاوه ن که سایه تی مه عنه وی و سه به خۆی دارایی و کارگیری ده بیت ، سه رۆکه که ی یان ههر که سیک تهو رای ده سپیریت نوینه رایه تی ده کات و سه به نه نجومه نی وه زیان ده بیت .

**مادهی سییه م :**

**نامانجی نه نجومه ن نه مانه یه که دادین :**

**یه کهم :** به رز کردنه وهی ئاستی وه زیفه ی گشتی و په ره پیدانی راژه ی گشتی و ده سه به ر کردنی ده رفه تی یه کسان و مسۆگه ر کردنی بنه مای یه کسانی بو که سانی شیاو به پر کردنه وه یان .

**دوووم :** نه خشه كيشان بۆ كاروبارى وه زيفه گشتى و سه ره شتى كردنى .  
**سييه م :** په ره پيدانى ده زگاي كارگيرى و بهرز كردنه وهى ناستى په يكه رى وه زيفى دامه زراوه كاني هه ريم و په ره پيدانى تواناي فرمانبه راني راژه ي گشتى بۆ ئه وان به هه ماههنگى له گه ل لايه ناني په يوه نديدار .

**به شى سييه م**  
**په يكه رى ريگه خستن**

**مادده ي چواره م :**

ئه نجومه ن برى تيه له م بيكه اتانه ي دادين :

**يه كه م :** فرمانگه ي كاروبارى كارگيرى و دارايى و ياسايى .

**دوووم :** فرمانگه ي تويژينه وه و ليكزليه وه ي كارگيرى .

**سييه م :** فرمانگه ي په ره پيدانى كارگيرى .

**چواره م :** فرمانگه ي هه ماههنگى و به دوا داچوون .

**پينجه م :** راويژكارى ئه نجومه ن .

**مادده ي پينجه م :**

جيگرى سه رۆك جينى سه رۆك ده گرته وه و له كاتى ناماده نه بوونيشدا ده سه لاته كاني پياده ده كات .

**مادده ي شه شه م :**

**يه كه م :** ئه نجومه ن به بانگه ي شتى سه رۆك يان جيگره كه ي له كاتى ناماده نه بوونى سه رۆكدا ، كۆ ده بيتته وه .

**دوووم :** ئه نجومه ن به ناماده بوونى زۆرينه ي ئه ندامانى كۆ ده بيتته وه و برپاره كاني ئه نجومه نيش به زۆرينه ي دهنگى

ئه ندامانى ناماده بوو ده درين ، ئه گه ر دهنگه كانيش په كسان بوون ئه و لايه قبول ده كرته كه سه رۆك دهنگى

له گه ل داوه .

**به شى چواره م**  
**ئه ركه كاني ئه نجومه ن**

**مادده ي هه وته م :**

ئه نجومه ن به هه ماههنگى له گه ل لايه ناني پسپۆر يان په يوه نديدار، ئه م ئه ركه كاني دادين ده گرته ئه ستۆ :

**يه كه م :** دامه زراندىن و دامه زرانده وه و بهرز كردنه وه له راژه ي گشتى و له سه ر بنه ماي پتوه رى پيشه يى و توانا و

پتويستى و به و جوهرى له گه ل پسپۆرايه تيبى ئه نجومه نه كاني خوجيبى يه كه كاني كارگيريدا ناكۆك نه بيت

له گه ل به دى هينانى هاوسهنگى له نيوان پاريزگاكاندا .

**دووهم:** دارشتنی سیاسهتی راژهی گشتی و دیاری کردنی نامرازهکانی پیاده کردنی و ههسهنگاندنی ناستی بهجی گه یاندن .

**سییهم:** پیشنیار کردنی یاساو ریتسای ریکخستن و په ره پیدانی کاروباری وهزیفه ی گشتی یان را ده برین تیاندنا .  
**چوارهم:** ناماده کردنی په یکه ری وهزیفی وهزاره ته کان و لایه نانی گری نه دراو به وهزارهت و هه موو دامه زراوتیک که وهزیفه ی گشتی تیدایه .

**پینجهم:** شیکردنه وه و وه سف کردنی وهزیفه ی گشتی و دانانی مه رجه کانی پر کردنه وهی .

**شه شه م:** دانانی سیاسهتی تایبته به مه شق و شیاندنی فه رمانبه رانی راژه ی گشتی .

**حه وته م:** دانانی سیاسهت و په رهنسیپ و که به دی هینانی هاوسهنگی له نیوان ژماره ی فه رمانبه ران له فه رمانگه کانی جوړبه جوړی هه ریم و راژه ی پیشکه ش کراو مسۆگه ر ده کات .

**هه شته م:** نه نجام دانی لیکۆلینه وه و توژینه وهی په یوه ندیدار به په ره پیدانی وهزیفه ی گشتی و پیشکه ش کردنی راسپارده له باره یه وه به لایه نی په یوه ندیدار له هه ریمدا .

**نۆیه م:** ناماده کردنی راپۆرتیکی سالانه له باره ی کاره کانی نه نجومه ن که بریتی بیت له پیداجوونه وه به پرۆسه کانی دامه زراندن و نه و راسپاردانه ی به پتویستیان ده زانیت بۆ به رزکردنه وهی ناستی راژه ی گشتی و به رز کردنه وهی بۆ سه رۆکایه تی هه ریم و سه رۆکایه تی په رله مان و سه رۆکایه تی نه نجومه نی وه زیران .

**ده یه م:** ناماده کردنی راپۆرتی سالانه له باره ی هه ر وهزاره تیک یان نه و لایه نه ی گری دراوی وهزارهت نییه و به رز کردنه وهی بۆ سه رۆکایه تی هه ریم و سه رۆکایه تی په رله مان و سه رۆکایه تی نه نجومه نی وه زیران ، بریتیش بیت له راسپارده و پیشنیاری پتویست بۆ مسۆگه ر کردنی باش به جی گه یاندنی کار .

**یازده یه م:** ناماده کردنی پرۆزه بودجه ی تایبته به نه نجومه ن بۆ تومار کردنی له نیوان بودجه ی گشتی هه ریمدا .

**دوازده م:** به جی گه یاندنی رووماڵ و لیکۆلینه وه و نامار و پیشکه ش کردنی نه و پیشنیارانیه ی په یوه ندیبان به به دی هینانی هاوسهنگی له نیوان په یکه ری مووچه و ناستی گشتی بژۆیییه وه هه یه ، له به ر روشنایی خه رجی گوزه ران و نرخ کالآ و خزمهت و پتوه ره کانی نابووری و دیاری کردنی ناستی هه ره نزمی گوزه رانی تاک له وهزیفه ی گشتیدا .

**سیزده م:** نه نجومه ن بۆی هه یه شیانی نه و که سانه تاقی بکاته وه ، که ده خوازریت دابه زرین یان دابه زریندرینه وه ، چ به دیمانه یان تاقی کردنه وهی به نوسین یان به هه ردوو کیان پتکه وه ، بۆ ناشنا بوون به خه سلتهت و توانستی جهسته و شیانه کانیان، نه وانه ش له وه به ده ر ده بن که راژه ی پیشوویان له وهزیفه یه کدا هه یه و تییدا چه سپاون یان هه لگری بروانامه ی بالان ، ته نیا مه گه ر ژماره ی نه وانیه ی بۆ به ده ست هینانی نه و وهزیفانه ی داوا کراوه پر بکرینه وه له و وهزیفانه زیاتر بیت .

**چوارده م:** بایه خ دان به دامه زراندنی خاوه ن پیداوایستی تایبته له و وهزیفانه ی له گه ل توانا و شیانیاندا ده گوخیت .

بهشى پينجهم

پهيكهري نه نجومهن و ميكانيزمى كار

ماددهى ههشتم:

پهيكهري نه نجومهن و ميكانيزمى كار

يه كهه: نه نجومهن پيك ديت له :

۱. سه رۆكى نه نجومهن .

۲. جيگرى سه رۆكى نه نجومهن .

۳. به ريتوبه راتى گشتى له نه نجومهن دا .

۴. راويزكارى نه نجومهن .

دووهم:

۱. سه رۆكى نه نجومهن به پلهى (بريكارى وهزارهت) ده بيت .

۲. جيگرى سه رۆكى نه نجومهن و نه ندامانى به پلهى به ريتوبه رى گشتى ده بن .

سييهه: نه نجومهنى وهزيران سه رۆكى نه نجومهن و جيگره كهى و نه ندامان كانديد ده كات و، به پيى ته مهرانهى دادين به

مه رسوميكى هه ريمى داده مه زرين :

۱. هاوولا تيبى هه ريم بيت و تيبدا نيسته جى بيت .

۲. هه لگري پروانامهى به رايبى زانكو بيت و خاوهن شاره زايى و شيان بيت كه شايسته به وه رگرتنى وه زيفه كه بيت و له بوارى

پسپوزايه تى خويدا راژهى هه بيت .

۳. ژياننامه وهفتارى باش بيت .

۴. به تاوان يان كه تنيكى نابروبه ر حوكم نه دراييت .

چوارهه: نه كانديد كردهى له برگهى (سييهه) ته ماده ده يه دا هاتوره به پيى ته ميكانيزمهى دادى ده بيت:

۱. نه نجومهنى وهزيران ده رگاي هاتنه پيش له هه موو ده زگاكانى راگه ياندىن (بينراو و بيستراو و خويندراوه) بو ماوه يه كه له

سى رۆژ زياتر نه بيت راده گه يه نيته .

۲. راگه ياندىنه كه هه موو مه رجه كانى كانديد كه له م ياسايه دا هاتوون ، ده گرته خو .

پينجهه : سه رۆك و جيگرى سه رۆك و نه ندامانى نه نجومهن به پيى ياسا بو ماوهى (۵) سال كه بو يه جار قابيلى نوئ

كردنه وه يه داده مه زرين .

شه شهه : سه رۆك ، هيندهى په يوه ندى به كاروبارى كارگيرى و دارايى تاييه ت به نه نجومهن وه هه بيت ، ده سه لاتى وه زيبرى

تاييه ته مند پياده ده كات، بو شى هه يه هه نديك له ده سه لاته كانى به جيگره كهى بدات .

ماددهى نوپهه:

يه كهه: نه ندامانى نه نجومهن نه ركى به ريتوبه بردنى ته وه فرمانگانهى له به نده كانى (يه كهه و دووه و سييهه و چوارهه) له

ماددهى هه شته مى ته م ياسايه دا هاتوون ، ده گرته نه ستو .

دووهم: فرمانبەریك بە پەلە بەرپۆهەبەر كە بە لای كەمەوہ پروانامەى بەرایى زانكۆى ھەيە ، نوسینگەى سەرۆكى ئەنجومەن بەرپۆه دەبات .

### بەشى شەشەم

### ھوكمە كۆتایبەكان

#### ماددەى دەیەم:

ئەنجومەن بۆى ھەيە پەیرەوى پێویست بۆ ناسان جێبەجێ کردنى ھوکمەکانى ئەم یاسایە دەربكات .

#### ماددەى یازدەم:

ئەنجومەن بۆى ھەيە لە کاتى پێویستدا بەرپۆهەبەرایەتى یان ھۆبە یان بەش لەنۆى بکاتەوہ یان ھەلۆھشینیتەوہ یان تیکەلیان بکات .

#### ماددەى دوازدەم:

کار بۆ ھیچ دەقیكى یاسایى ناکریت كە لەگەڵ ھوکمەکانى ئەم یاسایەدا ناکۆك بیت .

#### ماددەى سێزدەم:

ئەم یاسایە دواى تێپەر بوونى (٦٠) رۆژ بەسەر بلاو کردنەوہى لە رۆژنامەى فەرمیى (وہقايعی كوردستان) دا جێبەجێ دەکریت.

محمد قادر عبدالله

(د.كەمال كەرکوکى)

سەرۆكى پەرلەمانى كوردستان - عێراق

### ھۆى دەرچوونى

لەپیتناو دامەزرندنى دەولەتى دەزگایى و ریکخستنى کاروبارى وەزىفەى گشتى و پیکھیتنانى ئەنجومەنىك ئەرکەكەى پەرەپیدانى کار بیت لە فرمانگەکانى ھەرێمدا و گەلۆگە کردنى ریساو بنەمای دروست و داىین کردنى دادپەرەرى و بى لایەنى و مسۆگەر کردنى پێوہەکانى توانست لە دامەزراندن و دامەزراندنەوہ و بەرز کردنەوہدا ، ئەم یاسایە دەرچویندرا .

سەرۆکایەتى ھەرێمى كوردستان - عێراق

دیوان - ژمارە : ٤٣٥ لە ٢٠١١/٧/١٩

بەپیتى ماددەى (دەیەم / یەكەم / ٢) ی یاسای سەرۆکایەتى ھەرێمى كوردستان ژمارە (١) سالى ٢٠٠٥ ی ھەموارکراو یاسای ژمارە (٧) ی سالى ٢٠١١ یاسای ئەنجومەنى گشتى راژە لەھەرێمى كوردستان - عێراق ، بەدەرچوو دادەنرین لەبەر ئەوہى جەنابى سەرۆكى ھەرێم لەماوہى یاساییدا پیتی نەکرا واژورى بکات .

به ناوی خودای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه نه وه

په رله مانی کوردستان – عیراق

پشت به حوکی برگی (۱) له مادهی (۵۶) ی یاسای ژماره (۱) ی سالی ۱۹۹۲ ی هموارکراو ، له سهر داوی ژماره ی یاسایی نه نامانی په رله مان ، په رله مانی کوردستان – عیراق له دانیشتنی ناسایی ژماره (۲۸) ی رۆژی ۲۱/۶/۲۰۱۱ بریاری ده رچواندنی ئەم یاسایی دا :

یاسای ژماره ( ۸ ) ی سالی ۲۰۱۱

یاسای به رله نگاربوونه وهی خیزانی له توند و تیژی له هه ریمی کوردستان – عیراق

مادهی یه کهم :

مه به ست له م زارا نهی خواره وه مانا کانی به رامبه ریانه بو مه به ستی ئەم یاسایه :

یه کهم : هه ریم : هه ریمی کوردستان – عیراق

دووهم : خیزانی کۆمه له که سیک سیروشتن ، په یوه ندی هاوسه رگری یان خزمایه تیان تا کو پله ی چواره م هه یه و نه وانه ی به پی یاسا هاتونه ته ناو خیزانه وه .

سییه م : توندوتیژی خیزانی : هه ر کرداریک یان وته یه ک یان هه ره شه یان پی لیبکریت له سهر بنه مای جو ری کۆمه لایه تی له چوارچیوه ی په یوه ندی خیزانیدا که له سهر بنه مای هاوسه رگری یان خزمایه تی تا پله ی چواره م بنیات نرابی و نه وانه ی به پی یاسا هاتونه ته ناو خیزانه وه نه شی له باری جهسته یی و جنسی و ده روونییه وه زیانیان پی بگه یه نی و ماف و نازادییان له ده ست بدات .

چواره م : دادگا : دادگای به رله نگاربوونه وهی توندوتیژی خیزانی .

مادهی دووهم :

یه کهم : هه رکه سیک که په یوه ستی هه بی به په یوه ندیه کی خیزانی ، نه نجامدانی توندوتیژی له چوارچیوه ی خیزاندا لی قه ده غه ده کری له وانه ش : توندوتیژی جهسته یی و جنسی و ده روونی و ، ئەم کرده وانه ش وه ک نمونه به توندوتیژی

خیزانی داده نریت :

۱. هاوسه رگری به زۆر .

۲. هاوسه رگری ژن به ژن (شغار) و مندال به شوودان .

۳. به شوودان له جیاتی خوین .

۴. لیک جودا کردنه وهی به زۆر (الطلاق بالاکراه) .

۵. برینی په یوه ندی کۆمه لایه تی (صلة الارحام) .



۶. مېرد به زۆر ژنى خۆى ناچارى به دېرېه وشتى و كارى داوېن پىسى بكات .
۷. خه ته نكردى مېينه .
۸. ناچار كردى تاكه كانى خېزان بۆ جېهېشتنى فه رمانبه ريه تى به ناره زايه تى خۆيان .
۹. ناچار كردى مندال بۆ كار كردن و سوال كردن و به جېهېشتنى خويندن .
۱۰. خۆكوشتن له ته نجامى توندوتىژى خېزان .
۱۱. له بار بردن له ته نجامى توندوتىژى خېزان .
۱۲. ليدانى تاكه كانى خېزان و مندال به هر بيانويهك بيت .
۱۳. سووكايه تى پى كردن و جنپودان و جېنودان به كس و كارو به كه م سه ير كردى و نازاردانى و گوشار بۆ هيتانى ده روونى و پيشيل كردى مافه كانى و به زۆر سه رجىتى كردن .
- دووهم :** بۆ زيان پېكه وتوو له توندوتىژى خېزانى هه يه زامنكارى پاراستنى له توندوتىژى هه بيت .
- سېيه م :**
۱. داوا له كېشه تى توندوتىژى خېزانى له لايهن زيان پېكه وتوو يان نه وه ي به پىي ياسا شوپنى ده گرېته وه ده جوليتىرى و دادگا يان ليكۆله روه يان به رپرسى بنكه ي پۆليس يان داواكارى گشتى لى ناگادار ده كاته وه .
۲. له سه ر كارمه ندانى بوارى ته ندروستى و په روه رده و بنكه فه رميه كه انه بۆ هاوكارى كردى قوربانىانى توندوتىژى خېزانى هه وال بدن .
- چواره م :** ريكاره كانى ليكۆلينه وه و دادگايى كردن له كېشه كانى توندوتىژى خېزانى نه يتى ده بيت .
- مادده ي سېيه م :**
- يه كه م :** دادگايه كى تاييه تمند به بابته كانى به رنه نگار بونه وه ي توندوتىژى خېزانى به پىي (ياساى ده سه لاتى دادوه ريسى هه رپم) ژماره (۲۳) ي سالى ۲۰۰۷ پېكده هيتىرى .
- دووهم :** پىويسته له سه ر وه زاره تى كار و كاروبارى كۆمه لايه تى له هه رپم شوپنى هه وانه وه بۆ قوربانىانى توندوتىژى خېزان داين بكات .
- سېيه م :** قوربانىانى توندوتىژى خېزانى تۆرى پاراستنى كۆمه لايه تى بيانگرېته وه .
- چواره م :** له سه ر وه زاره تى ته ندروستيه به هه ماهه نكى له گه ل وه زاره تى كار و كاروبارى كۆمه لايه تى چاودىرى ته ندروستى ده سه تبه ر بكن و سه ر له نوئ شياندن بۆ زيان پېكه وتوانى توندوتىژى خېزانى بكنه وه .
- پېنجه م :** به رپوه به رايه تى گشتى نه هيتىتى توندوتىژى دژى ئافره ت له وه زاره تى ناوخۆ به به دوا داچوون بۆ كېشه كانى توندوتىژى خېزانى ده كات .
- شه شه م :** له سه ر وه زاره تى ناوخۆيه به شىكى تاييه ت له ناو پۆليس بكاته وه كه به شپوه يه كى بنه رته تى له پۆليسى ئافره ت پېكه اتبىت و هه لس و كهوت له كېشه كانى توندوتىژى خېزانى بكن .
- هه وه تمه م :** له سه ر وه زاره تى ناوخۆ و ده سه تبه ريه پىسپوره كانه ريكلام بۆ رۆشن بىريه تى به رنه نگار بونه وه ي توندوتىژى خېزانى بكن .

**ماددهى چوارهم :**

**يهكهم :** دادگای تايبهتمند له كاتى پيويستدا يان لهسەر داواى يهكيك له تاكهكانى خيزان يان نهوهى نوينهرايهتى دهكات (فرمانى پاراستن) وهك ريكايرىكى كاتى بۆ پاراستنى توندوتيزى خيزانى دهرىكات ، بهمهرجى فرمانهكه ماوهى پاراستنهكه له خو بگرىت و لهسەر دادگاشه بهپي پويست دريژى بكاتوه .

**دووهم :** پويسته نهوهى داواى پاراستنى كردوه واز لهو فرمانه بهپي بهپي هاتنهكايه شتى نوئ و لهسەر دادگاشه تهكىد لهوه بكاتوه كه داواى ههلهشاندنهوهكه بهئارهزوو پيشكهش كراوه و له بهرژهوهندى زيان ليكهوتوه .

**سييهه :** فرمانى پاراستن نهمانه لهخو دهگرئ

١. بهئيننامهيهكه له شكات لئ كراو كه دهست دريژى ناكاتهسەر زيان ليكهوتوو يان هەر تاكيك له تاكهكانى خيزان.  
٢. گواستنهوهى قوربانى بۆ نزيكترين نهخوشخانه يان بنكهى تهنروستى بۆ چارهسهركردى له كاتى پيويستدا يان نهگهر قوربانى خوئى نهمهى داوا كرد .

٣. بهبريارىكى دادگا و بۆ نهو ماوهيهى كه بهمهترسى بۆ سهر شكاتكه يان بۆ سهر ههر تاكيك له تاكهكانى خيزان دهزانرئ نابى ريگا بهشكات ليكراو بدرىت بچيته مالى خيزانى .

**چوارهم :** له حالتهى پيشيل كردنى فرمانى پاراستن ، سهريچيكر بۆ ماوهيهكه دهگرئ كه له (٤٨) سهعات زياتر نهبئ يان به غهرامهيهكه سزا دهدرئ كه له (٣٠٠،٠٠٠) هزار دينار كه متر نهبئ .

**ماددهى پينجهه :**

پويسته لهسەر دادگا لايهنهكانى شكايهت رهوانهى ليژنهيهكه بكات كه له شارهزا و پسپوران بيك دههينرئ بۆ چاكردهوهى نيوانيان پيش نهوهى كيشهكه رهوانهى دادگای تايبهتمند لهو كيشانه بكرىت كه نهشى ناشتهواييان تيدا بكرىت ، بهمهرجى كار له ريكايرهكانى پاراستن نهكات كه لهم ياسايهدا هاتوه .

**ماددهى شهشهه :**

لهگه زيان نهگهياندىن به ههر سزايهكى توندتر كهدهقى له ياساكانى بهركارى ههرتيدا هاتوه :

**يهكهم :** ههر كهسيك هانى نهجمدانى كردهوهى خهتهنهكردنى ميينهى دا به غهرامهيهكه سزا دهدرىت كه له (١٠٠٠،٠٠٠) يهك مليون دينار كه متر نهبئ و له (٥٠٠٠،٠٠٠) پينج مليون دينار زياتر نهبئ .

**دووهم :** ههر كهسيك كردهوهى خهتهنهكردنى ميينهى نهجمادا يان بهشدارى تيدا كرد سزاي بهندكردنى بۆ ماوهيهكه دهگرىتهوه كه له (٦) مانگ كه متر نهبيت وه له (٢) دوو ساليش زياتر نهبيت وه غهرامه كيشى لئ وهردهگرئ كه له (٢٠٠٠،٠٠٠) دوو مليون دينار كه متر نهبيت وه (٥٠٠٠،٠٠٠) پينج مليون دينار زياتر نهبيت يان بهيهكيك لهو دوو سزايه .

**سييهه :** ههر كهسيك كردهوهى خهتهنهكردنى ميينهى ناكامى نهجمادا يان بهشدارى تيدا كرد سزاي بهندكردن بۆ ماوهيهكه دهگرىتهوه كه له (١) ساليك كه متر نهبيت وه (٣) ساليش زياتر نهبيت غهرامهيه كيشى لئ وهردهگرئ كه له (٥٠٠٠٠٠٠) پينج مليون دينار كه متر نهبيت وه (١٠،٠٠٠٠٠٠) ده مليون دينار زياتر نهبيت يان بهيهكيك لهو دووسزايه .

**چوارهم :** باری تاوانکار توندتر دهبی نه گهر بکهره که پزیشک بوو ، یان دهرمانسازبوو ، یان کیمیایی بوو ، یان مامان بوو ، یان یاریده دهره کانیان بوون و له سهر دادگاشه فهرمان بدات پیشه که یان کاره که ی بۆ ماوه یه که لی قه دهغه بکات که له سۆ سال زیاتر نه بیئت .

**ماددهی جهوتهم :** له گهل زیان نه گه یاندن به ههر سزایه کی توندتر که دهقه که ی له یاسا کار پیکراوه کانی ههریمدا هاتوه : ههر که سیک توندوتیژییه کی خیزانی نه نجام بدات بۆ ماوه یه که سزای به ندرکردن ده یگریته وه که له شهش مانگ که متر نه بیئت و له سۆ سالیس زیاتر نه بیئت و به غهرامه یه که که له یه که ملیۆن دینار که متر نه بیئت و له پینچ ملیۆن دیناریش زیاتر نه بیئت یان به یه کیک له دوو سزایه .

**ماددهی ههشتهم :** حوکمه کانی یاسای سزادانی عیراقی ژماره (۱۱۱) ی سالی ۱۹۶۹ هه موارکراو و یاسای توسوولی دادگایی کردنی سزاییه کانی ژماره (۲۳) ی سالی ۱۹۷۱ هه موارکراو و یاسای هه موارکردنی پیاده کردنی یاسای باری که سییتی ژماره (۱۵) ی سالی ۲۰۰۸ و یاساکانی دیکه ی بهرکار له ههریم پیاده ده کرین نه گهر هیچ ده قیک له ی یاسایه دا له سهری نه هاتبوو .

**ماددهی نۆیه م :**

پیتیسته له سهر نه نجومه نی وه زیران و لایه نه په یوه نیدیاره کان حوکمه کانی نه م یاسایه جیبه جی بکه ن .

**ماددهی ده یه م :**

نه م یاسایه له رۆژی بلا بوونه وه ی له رۆژنامه ی فهرمی (وه قایعی کوردستان) جیبه جی ده کریت .

محمد قادر عبدالله

( د. که مال که رکووی )

سه رۆکی په رله مانی کوردستان – عیراق

### هۆیه پیوستیه کان

توندوتیژی خیزانی دیاره یه کی نه رینی دژ به پرهنسیپه کانی شه ریعه ته ناسمانییه کان وه مافه کانی مرۆقه وله بهر شه وه ی خیزان بنه مایه ی کۆمه لگایه و له پیناو پاراستنی له هه لوه شانوه و پاراستنی تاکه کانی و وهرگرتنی ریکای یاسایی بۆ دروستی و سه قامگیری و قه دهغه کردنی توندوتیژی خیزانی به ریکای خۆ پاراستن بهر له روودانی و گه ران به دوای دۆزینه وه ی چاره سهری چاکسازی و چاره کردن دوای روودانی ، بۆ یه نه م یاسایه ده رچوویندرا .

سه رۆکایه تی ههریمی کوردستان – عیراق

دییوان – ژماره : ۴۳۵ له ۲۰۱۱/۷/۱۹

به پیتی مادده ی (ده یه م / یه که م / ۲) ی یاسای سه رۆکایه تی ههریمی کوردستان ژماره (۱) سالی ۲۰۰۵ ی هه موارکراو یاسای ژماره (۸) ی سالی ۲۰۱۱ یاسای بهرنگار بوونه وه ی خیزان له توندوتیژی له ههریمی کوردستان – عیراق ، به ده رچوو داده نرین له بهر شه وه ی جهنابی سه رۆکی ههریم له ماوه ی یاسایه دا پیتی نه کرا واژووی بکات .

**به ناوی خودای به خشنده و میهره بان**

**به ناوی گه له وه**

**پهرله مانی کوردستان - عیراق**

پشت به حوکمی برگی (۱) له مادهی (۵۶) ی یاسای ژماره (۱) ی سالی ۱۹۹۲ ی هموار کراو ، له سهر داوای ژماره ی یاسایی نه نامانی په رله مان ، په رله مانی کوردستان - عیراق له دانیشتی ئاسایی ژماره (۳۰) ی رۆژی ۲۰۱۱/۶/۲۷ پیری ده رچواندنی نه م یاسایی دا :

**یاسای ژماره (۹) ی سالی ۲۰۱۱**

**یاسای هموارکردنی دووهی یاسای یه کیته په رله مانتارانی کوردستان**

**ژماره (۱۷) ی سالی ۲۰۰۶ له هه ریمی کوردستان**

**مادهی یه که م :**

به ندی (۱، ۳) له برگی (یه که م) له مادهی چواره می یاساکه هه موار ده کریت و به م شیوهی خواره وه ده خویندریته وه :

۱. هاوالاتی کوردستان - عیراق بیت یان نوینه رایه تی گه لی کوردستان بکات له وه په رله مانانه ی که نه م یاسایه ده یگریته وه .

۲. نه نام بیت ، یان نه نام بوویت له خولی له خوله کانی نه نجومه نی نوینه رانی عیراقدا یان له کومه له ی نیشتمانی عیراقی یان نه نجومه نی نیشتمانی کاتی عیراقدا ، دوا ی رووخانی رژیمی پیشوو له سالی ۲۰۰۳ و نه وانیه نوینه رایه تی گه لی کوردستان ده که ن .

**مادهی دووه م :**

سهره تای مادهی شه شه م هموار ده کریت و به م جوړه ی خواره وه ده خویندریته وه :  
ده سته ی گشتی هه ر چوار سال جاریک به ناماده بوونی زۆرینه ی نه نامانی یه کیته که یان زۆرینه ی نوینه رکانیان کۆنگره ی خۆی ده به سته ی بۆ به دیه تانی نه مانه ی خواره وه .

**مادهی سبیه م :**

پییسته له سهر نه نجومه نی وه زیان و لایه نه په یوه ندیاره کان حوکمه کانی نه م یاسایه جیبه جی بکه ن .

**ماددهی چوارهم :**

نهم یاسایه له رۆژی بلاؤکردنهوهی له رۆژنامهی فهرمی (وهقایی کوردستان) جیبهجی دهکری .

محمد قادر عبدالله

( د.کهمال کهرکوکی )

سهروکی پههلهمانی کوردستان - عیراق

**هۆیه پیویستیهکان**

بهمهبهستی پهههپیدانی و باشر کردنی کاری کارگیژی یهکیتی پههلهمانتارانی کوردستان و چهپاندنی بنهمانی دیوکراسی و کاری مهدهنی ، نهم یاسایه دههچویندرا .

سهروکیهتی هههیمی کوردستان - عیراق

دیوان - ژماره : ۴۳۵ له ۲۰۱۱/۷/۱۹

بهپیتی ماددهی (دهیهم / یهکهه / ۲) ی یاسای سهروکیهتی هههیمی کوردستان ژماره (۱) سالی ۲۰۰۵ ی هههوارکراو یاسای ژماره (۹) ی سالی ۲۰۱۱ یاسای هههوارکردنی دووهمی یاسای یهکیتی پههلهمانتارانی کوردستان ژماره (۱۷) ی سالی ۲۰۰۶ ، بهدههچوو دادههترین لهههه نهوهی جههناهی سهروکی هههیم لهههوهی یاساییدا پیتی نهکرا واژووی بهکات .

بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

برلمان كوردستان - العراق

إستناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل و بناءً على ما عرضه العدد القانوني من أعضاء البرلمان ، قرر برلمان كوردستان-العراق بجلسته الاعتيادية المرقمة (٢٦) و المنعقدة بتاريخ ٢٠١١/٦/١٥ تشريع القانون الآتي :

قانون رقم (٧) لسنة ٢٠١١

قانون مجلس الخدمة العامة في اقليم كوردستان - العراق

الفصل الأول

التعاريف

المادة الأولى :

يقصد بالمصطلحات و التعابير الآتية المعاني المبينة ازانها لاغراض هذا القانون :

اولاً: الاقليم: اقليم كوردستان- العراق .

ثانياً: المجلس: مجلس الخدمة العامة في الاقليم .

ثالثاً: رئيس المجلس: رئيس مجلس الخدمة العامة في الاقليم .

الفصل الثاني

التأسيس و الأهداف

المادة الثانية :

يؤسس في الاقليم مجلس يسمى (مجلس الخدمة العامة في اقليم كوردستان) و يتمتع بالشخصية المعنوية و الاستقلال المالي و

الاداري و يمثله رئسيه او من يخوله و يرتبط بمجلس الوزراء .

المادة الثالثة :

يهدف المجلس الى مايلي:

أولاً: رفع مستوى الوظيفة العامة و تطوير الخدمة العامة و إتاحة الفرص المتساوية و ضمان مبدأ المساواة للمؤهلين لاشغالها.

ثانياً: تخطيط شؤون الوظيفة العامة و الاشراف عليها .

ثالثاً: تطوير الجهاز الاداري و رفع مستوى الهيكل الوظيفي لمؤسسات الاقليم و تطوير كفاءة موظفي الخدمة العامة لهم

بالتنسيق مع الجهات المختصة.

### الفصل الثالث الهيكل التنظيمي

#### المادة الرابعة :

يتكون المجلس من التشكيلات الآتية:

أولاً: دائرة الشؤون الادارية المالية و القانونية .

ثانياً: دائرة البحوث و الدراسات الادارية .

ثالثاً: دائرة التطوير الاداري.

رابعاً: دائرة التنسيق و المتابعة .

خامساً: مستشار المجلس.

#### المادة الخامسة :

يحل نائب الرئيس محل الرئيس و يمارس صلاحياته عند غيابه.

#### المادة السادسة :

أولاً: يجتمع المجلس بدعوة من رئيسه او نائبه عند غياب الرئيس .

ثانياً: ينعقد المجلس بحضور اغلبية اعضائه و تتخذ قرارات المجلس بأغلبية اعضائه الحاضرين و اذا تساوت الاصوات يرجح

الجانب الذي صوت معه الرئيس.

### الفصل الرابع

#### مهام المجلس

#### المادة السابعة :

يتولى المجلس و بالتنسيق مع الجهات المختصة او ذات العلاقة المهام الآتية :

أولاً: التعيين وإعادة التعيين و الترقية في الخدمة العامة و على أساس المعايير المهنية و الكفاءة و الحاجة و بما لا يتعارض مع

اختصاصات المجلس المحلية للوحدات الادارية مع تحقيق التوازن بين المحافظات.

ثانياً: رسم سياسات الخدمة العامة و تحديد وسائل تنفيذها و تقييم مستوى الانجاز.

ثالثاً: اقتراح مشروعات القوانين و الانظمة بتنظيم و تطوير شؤون الوظيفة العامة أو ابداء الرأي فيها.

رابعاً: اعداد الهيكل الوظيفي للوزارات و الجهات غير المرتبط بوزارة و كل مؤسسة فيها وظيفة عامة.

خامساً: تحليل و توصيف الوظائف العامة و وضع شروط اشغالها .

سادساً: وضع السياسات الخاصة بتدريب و تأهيل موظفي الخدمة العامة.

سابعاً: وضع السياسات و الضوابط الكفيلة بتحقيق التوازن بين عدد الموظفين في دوائر الاقليم المختلفة و بين الخدمة المؤداة.

ثامناً: إجراء الدراسات و البحوث المتعلقة بتطوير الوظيفة العامة و تقديم التوصيات بشأنها الى الجهات المعنية في الاقليم.

تاسعاً: اعداد تقرير سنوي عن اعمال المجلس يتضمن نتائج المراجعة لعمليات التوظيف و التوصيات التي يراها ضرورية لرفع

مستوى الخدمة العامة و رفعه الى رئاسة الاقليم و رئاسة برلمان كوردستان و رئاسة مجلس الوزراء.

عاشراً: إعداد تقرير سنوي عن كل وزارة او الجهة غير المرتبطة بوزارة و رفعه الى رئاسة الاقليم و رئاسة برلمان كوردستان و رئاسة مجلس الوزراء يتضمن التوصيات و المقترحات اللازمة لضمان حسن اداء العمل .

حادي عشر: إعداد مشروع الموازنة الخاصة بالمجلس لدرجه ضمن الموازنة العامة للاقليم.

ثاني عشر: إجراء المسوحات و الدراسات و الاحصاءات و تقديم المقترحات المتعلقة بتحقيق التوازن بين هيكل الرواتب و بين المستوى المعيشي العام في ضوء تكاليف المعيشة و أسعار السلع و الخدمات و المعايير الاقتصادية و تحديد الحد الأدنى لمعيشة الفرد في الوظيفة العامة.

ثالث عشر: للمجلس اختيار مؤهلات الأشخاص المراد تعيينهم أو إعادة تعيينهم بالمقابلة أو الامتحان التحريري أو بهما معاً للوقوف على صفاتهم و لياقتهم و مؤهلاتهم و يستثنى من ذلك من له خدمة سابقة في وظيفة مثبت فيها أو يحمل شهادة عليا الا إذا كان عدد المتقدمين للوظائف المطلوب اشغالها أكثر من تلك الوظائف.

رابع عشر: الاهتمام بتعين ذوي الاحتياجات الخاصة في الوظائف التي تتناسب مع قدراتهم و مؤهلاتهم.

### الفصل الخامس

#### هيكل المجلس وآلية العمل

#### المادة الثامنة:

هيكلية المجلس وآلية العمل

أولاً: يتكون المجلس من :

١. رئيس المجلس .

٢. نائب رئيس المجلس .

٣. المدراء العامون في المجلس .

٤. مستشار المجلس.

#### ثانياً:

١. يكون رئيس المجلس بدرجة (وكيل وزارة)

٢. يكون نائب رئيس المجلس و الاعضاء بدرجة مدير عام.

ثالثاً: يرشح مجلس الوزراء رئيس المجلس و نائبه و الاعضاء ، و يعينون بمرسوم اقليمي وفقاً للشروط التالية.

١. ان يكون من مواطني الاقليم و مقيماً فيه.

٢. ان يكون من حملة شهادة جامعة أولية ، و من ذوي الخبرة و الكفاءة التي تؤهله لشغل الوظيفة و له خدمة في مجال اختصاصه.

٣. ان يكون حسن السيرة و السلوك.

٤. ان لا يكون محكوماً عليه بجناية او جنحة مخلة بالشرف.

رابعاً: يكون الترشيح الوارد ذكره في الفقرة (ثالثاً) من هذه المادة وفق الآلية الآتية:

١. يعلن مجلس الوزراء فتح باب التقدم في جميع وسائل الاعلام ( المرئي و المسموع و المقروء ) و لفترة لاتزيد على ثلاثين يوماً.

٢. يتضمن الاعلان كل شروط المرشحين الواردة في هذا القانون .



**خامساً:** يعين الرئيس و نائب الرئيس و أعضاء المجلس وبقاللقانون لمدة (٥) خمس سنوات قابلة للتجديد لمرة واحدة .  
**سادساً:** يمارس رئيس المجلس صلاحية الوزير المختص فيما يتعلق بالشؤون الادارية و المالية الخاصة بالمجلس، و له تحويل نائبه بعض من صلاحياته.

#### المادة التاسعة:

**اولاً:** يتولى اعضاء المجلس ادارة الدوائر المنصوص عليها في البنود (أولاً و ثانياً و ثالثاً و رابعاً) من المادة الثامنة من هذا القانون.

**ثانياً:** يدير مكتب رئيس المجلس موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية على الاقل.

#### الفصل السادس

#### احكام ختامية

#### المادة العاشرة:

للمجلس اعداد الانظمة اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

#### المادة الحادية عشرة:

للمجلس استحداث او الغاء او دمج مديريات او شعب او اقسام عند الاقتضاء .

#### المادة الثانية عشرة:

لايعمل بأي نص قانوني يتعارض و احكام هذا القانون.

#### المادة الثالثة عشرة:

ينفذ هذا القانون بعد مضي (٦٠) ستين يوماً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان)

محمد قادر عبدالله

( د.كمال كركوكي )

رئيس برلمان كوردستان – العراق

#### الأسباب الموجبة

من أجل بناء دولة المؤسسات و تنظيم شؤون الوظيفة العامة و تشكيل مجلس مهمته تطوير العمل في دوائر الاقليم و بلورة القواعد والاسس السليمة و تأمين العدالة و الحيادية و ضمان معايير الكفاءة في التعيين و إعادة التعيين و الترقية ، فقد شرع هذا القانون.

## بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

برلمان كوردستان – العراق

إستناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناءً على ما عرضه العدد القانوني من أعضاء البرلمان ، قرر برلمان كوردستان – العراق بجلسته الاعتيادية المرقمة (٢٨) والمنعقدة بتاريخ ٢٠١١/٦/٢١ تشريع القانون الآتي :

## قانون رقم (٨) لسنة ٢٠١١

## قانون مناهضة العنف الاسري في اقليم كوردستان – العراق

## المادة الأولى :

يقصد بالمصطلحات الآتية المعاني المبينة ازاءها لأغراض هذا القانون .

أولاً : الاقليم : اقليم كوردستان – العراق .

ثانياً : الاسرة : مجموعة اشخاص طبيعيين تربطهم رابطة الزوجية و القرابة الى الدرجة الرابعة ومن يكون قد تم ضمه الى الاسرة قانوناً .

ثالثاً : العنف الاسري : كل فعل او قول او التهديد بهما على اساس النوع الاجتماعي في اطار العلاقات الاسرية المنبئية على اساس الزواج و القرابة الى الدرجة الرابعة ومن تم ضمه الى الاسرة قانوناً من شأنه ان يلحق ضرراً من الناحية الجسدية والجنسية والنفسية وسلباً لحقوقه و حرياته .

رابعاً : المحكمة : محكمة مناهضة العنف الاسري .

## المادة الثانية :

أولاً : يحظر على اى شخص يرتبط بعلاقة اسرية ان يرتكب عنفاً اسرياً ومنها العنف البدني والجنسي والنفسي في اطار الاسرة ، وتعتبر الافعال الآتية على سبيل المثال عنفاً اسرياً :

١. الاكراه في الزواج .

٢. زواج الشغار و تزويج الصغير .

٣. التزويج بدلاً عن الدية .

٤. الطلاق بالاكراه .

٥. قطع صلة الارحام .

٦. اكراه الزوج للزوجة على البغاء وامتهان الدعارة .

٧. ختان الاناث .

٨. اجبار افراد الاسرة على ترك الوظيفة او العمل رغماً عنهم .

٩. اجبار الاطفال على العمل والتسول وترك الدراسة .
١٠. الانتحار اثر العنف الاسري .
١١. الاجهاض اثر العنف الاسري .
١٢. ضرب افراد الاسرة والاطفال بأية حجة .
١٣. الاهانة والسب وشم الاهل وابداء النظرة الدونية تجاهها وايدائها وممارسة الضغط النفسي عليها وانتهاك حقوقها والمعاشرة الزوجية بالاكراه .

ثانياً : للمتضرر من العنف الاسري ضمانات حمايته من العنف .

ثالثاً :

١. تحرك الدعوى في قضايا العنف الاسري من قبل المتضرر او من يقوم مقامه قانوناً باخبار يقدم الى المحكمة ، او المحقق او المسؤول في مركز الشرطة او الادعاء العام .
٢. للعاملين في مجال الصحة والتربية والمراكز الرسمية تقديم الاخبار لمساعدة ضحايا العنف الاسري .
- رابعاً : تكون اجراءات التحقيق والمحاكمة في قضايا العنف الاسري سرية .

المادة الثالثة :

أولاً : تشكل محكمة مختصة بقضايا مناهضة العنف الاسري وفق قانون السلطة القضائية للاقليم رقم (٢٣) لسنة ٢٠٠٧ .

ثانياً : على وزارة العمل والشؤون الاجتماعية في الاقليم توفير مراكز الايواء لضحايا العنف الاسري .

ثالثاً : شمول قضايا العنف الاسري بخدمات شبكة الحماية الاجتماعية .

رابعاً : على وزارة الصحة بالتنسيق مع وزارة العمل والشؤون الاجتماعية تأمين الرعاية الصحية واعادة تأهيل المتضرر من العنف الاسري .

خامساً : تختص المديرية العامة لمكافحة العنف ضد المرأة في وزارة الداخلية بمتابعة قضايا العنف الاسري .

سادساً : على وزارة الداخلية انشاء قسم خاص في سلك الشرطة قوامها الاساسي من الشرطة النسائية للتعامل مع قضايا العنف الاسري .

سابعاً : على الوزارات والهيئات الرسمية المختصة الترويج لثقافة مناهضة العنف الاسري .

المادة الرابعة :

أولاً : تصدر المحكمة المختصة (امر حماية) عند الضرورة او بناء على طلب اى فرد من افراد الاسرة او من يمثله كاجراء مؤقت لحماية ضحايا العنف الاسري على ان يتضمن الامر مدة الحماية وللمحكمة تمديدتها كلما دعت الحاجة .

**ثانياً :** لطالب الحماية التنازل عن هذا الامر بناءً على مستجدات وعلى المحكمة التأكد من ان طلب الالغاء قدم بأختيار وانه في مصلحة المتضرر .

**ثالثاً :** يتضمن أمر الحماية مايلي :

١. تعهد من المشكو منه بعدم التعرض للمتضرر او أي فرد من افراد الاسرة .
٢. نقل الضحية الى اقرب مستشفى او مركز صحي للعلاج عند حاجة او اذا طلبت الضحية ذلك .
٣. عدم السماح للمشكو منه بدخول البيت الاسري بقرار من المحكمة وللمدة التي تراها في حالة وجود خطر على المشكو منه او أي فرد من افراد الاسرة .

**رابعاً :** في حالة إنتهاك أمر الحماية يعاقب المخالف بالحبس مدة لاتزيد على ٤٨ ساعة او بغرامة لاتقل عن (٣٠٠,٠٠٠) ثلاثمائة ألف دينار .

#### المادة الخامسة :

على المحكمة احالة اطراف الشكوى الى لجنة تشكل من الخبراء والمختصين لاصلاح ذات البين قبل احالة القضية الى المحكمة المختصة و ذلك في القضايا التي يجوز الصلح فيها على ان لا تؤثر على اجراءات الحماية الواردة في هذا القانون

#### المادة السادسة :

مع عدم الاخلال بأية عقوبة اشد تنص عليها في القوانين النافذة في الاقليم :

**أولاً :** يعاقب بغرامة لاتقل عن (١٠٠٠,٠٠٠) مليون دينار ولاتزيد على (٥٠٠٠,٠٠٠) خمسة ملايين دينار كل من حرض على اجراء عملية ختان انثى .

**ثانياً :** يعاقب بالحبس مدة لاتقل عن (٦) ستة اشهر ولاتزيد على (٢) سنتين و بغرامة لاتقل عن (٢٠٠٠,٠٠٠) مليوني دينار ولاتزيد على (٥٠٠٠,٠٠٠) خمسة ملايين دينار او باحدى هاتين العقوبتين كل من اجرى او ساهم في عملية ختان انثى .

**ثالثاً :** يعاقب بالحبس مدة لاتقل عن (١) سنة واحدة ولاتزيد على (٣) ثلاث سنوات و بغرامة لاتقل عن (٥٠٠٠,٠٠٠) خمسة ملايين دينار ولاتزيد على (١٠,٠٠٠,٠٠٠) عشرة ملايين او باحدى هاتين العقوبتين كل من اجرى او ساهم في عملية ختان انثى اذا كانت قاصرة .

**رابعاً :** يعد ظرفاً مشدداً للجاني اذا كان الفاعل طبيباً او صيدلانياً او كيميائياً او قابلة او احد معاونيهم وعلى المحكمة ان تأمر بمنعه من مزاوله مهنته او عمله مدة لاتزيد على ثلاث سنوات .

**المادة السابعة :** مع عدم الاخلال بأية عقوبة اشد تنص عليها القوانين النافذة في الاقليم :

يعاقب بالحبس مدة لاتقل عن ستة اشهر ولاتزيد على ثلاث سنوات و بغرامة لاتقل عن مليون دينار ولاتزيد على خمسة ملايين دينار او باحدى هاتين العقوبتين كل من ارتكب عنفاً اسرياً .

**المادة الثامنة :**

تطبق احكام قانون العقوبات العراقي رقم (١١١) لسنة ١٩٦٩ المعدل وقانون اصول المحاكمات الجزائية رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١ المعدل وقانون تعديل تطبيق قانون الاحوال الشخصية رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٨ والقوانين الاخرى النافذة في الاقليم فيما لم يرد به نص في هذا القانون .

**المادة التاسعة :**

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون .

**المادة العاشرة :**

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان) .

محمد قادر عبدالله  
( د.كمال كركوكي )  
رئيس برلمان كوردستان – العراق

**الاسباب الموجبة**

العنف الاسري ظاهرة سلبية مخالفة لمبادئ الشرائع السماوية و حقوق الانسان ولكون الاسرة اساس المجتمع و من اجل حمايتها من التفكك و حماية افرادها واتخاذ الاجراءات القانونية لسلامتها واستقرارها ومنع العنف الاسري بالطرق الوقائية قبل وقوعه وبحث الحلول الاصلاحية والعلاجية بعد وقوعه ، فقد شرع هذا القانونه .

**بسم الله الرحمن الرحيم****باسم الشعب****برلمان كوردستان - العراق**

إستناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناءً على ما عرضه العدد القانوني من أعضاء البرلمان كوردستان - العراق بجلسته الاعتيادية المرقمة (٣٠) والمنعقدة بتاريخ ٢٧/٦/٢٠١١ تشريع القانون الآتي :

**قانون رقم (٩) لسنة ٢٠١١****قانون تعديل الثاني لقانون اتحاد برلماني كوردستان رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٦****في اقليم كوردستان - العراق****المادة الأولى :**

يعدل البندان (٣١) من (أولاً) من المادة الرابعة من القانون ويقران كالاتي :

١. من مواطني كوردستان - العراق او من يمثل شعب كوردستان في البرلمانات التي يشملها هذا القانون .
٢. عضواً او كان عضواً في احدى دورات مجلس النواب العراقي او في الجمعية الوطنية العراقية او المجلس الوطني العراقي المؤقت بعد سقوط النظام السابق في عام (٢٠٠٣) ممن يمثلون شعب كوردستان .

**المادة الثانية :**

تعديل مقدمة المادة السادسة وتقرأ كالاتي :

تعقد الهيئة العامة مؤتمرها كل اربع سنوات مرة بحضور اغلبية الاتحاد او اغلبية مندوبيهم بقرار من الهيئة الادارية لتحقيق مايلي .

**المادة الثالثة :**

على مجلس الوزراء او الجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون .

**المادة الرابعة :**

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان) .

**محمد قادر عبدالله****( د.كمال كركوكي )****رئيس برلمان كوردستان - العراق****الاسباب الموجبة**

بغية تطوير وتحسين الاداء الاداري لاتحاد برلماني كوردستان وترسيخا لمبادئ الديمقراطية واسس العمل المدني ، فقد شرع هذا القانون .